

ANNEX 2 / ПРИЛОЖЕНИЕ 2

TO GENERAL TERMS OF BUSINESS
BROKER CREDIT SERVICE (CYPRUS) LIMITED/
К ОБЩИМ УСЛОВИЯМ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
БРОКЕР КРЕДИТ СЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД

for Retail Clients / для Розничных Клиентов

CONFLICT OF INTEREST POLICY /

ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ КОНФЛИКТОВ ИНТЕРЕСА

Effective from September 4th 2012/ В силе с 4 сентября 2012 г.

<p>1. BCS shall take all reasonable measures to identify conflicts of interest between BCS, including its managers, directors, employees and tied agents, or any person directly or indirectly linked to them by control and their clients or between one client and another that arise in the course of BCS providing any investment and ancillary services, or combination thereof.</p>	<p>БКС обязуется предпринять все разумные шаги для выявления конфликта интересов между БКС, включая ее менеджеров, директоров, сотрудников и представителей или любых лиц, непосредственно или косвенно подконтрольных ей, и ее клиентами, либо между ее клиентами, если такой конфликт возникает в ходе предоставления БКС инвестиционных и сопутствующих услуг.</p>
<p>2. In this light, BCS is expected to make organizational and administrative arrangements to manage conflicts of interest that are sufficient to ensure, with reasonable confidence, that risks of damage to client interest will be prevented in relation to any and all investment and ancillary service BCS provides or will provide to its clients in accordance with its operating license. Effective management of any conflict of interest that may from time to time arise when providing various investment and/or ancillary services shall be performed by adopting reasonable measures to promptly identify and prevent such conflicts from damaging client interests as soon as practically feasible.</p>	<p>В этом отношении, предполагается, что БКС должна будет предпринять организационные и административные шаги для управления конфликтом интересов, достаточные, чтобы гарантировать с разумной долей уверенности, устранение риска нанесения ущерба интересам клиента, который может возникнуть в результате использования инвестиционных и сопутствующих услуг, которые БКС предоставляет или будет предоставлять своим клиентам в соответствии с лицензией. Эффективное управление любым конфликтом интересов, который может время от времени возникать при оказании различных инвестиционных и/или сопутствующих услуг, должно обеспечиваться своевременным принятием разумных мер, направленных на выявление таких конфликтов интересов и недопущение нанесения ущерба интересам клиента.</p>
<p>3. For the above purposes BCS shall establish appropriate criteria for determining the general types of conflict of interest whose existence may damage the interests of BCS clients or potential clients. In particular, BCS identifying the existence of any conflict of interests shall take into account by the way of application of appropriate tests the question of whether BCS relevant person or a person directly or indirectly linked by control to BCS is in any of the following situations, where as a result of providing by BCS investment and/or ancillary services:</p>	<p>Для вышеизложенных целей БКС должна установить приемлемые критерии для определения общих типов конфликта интересов, в результате которого могут пострадать интересы клиентов или потенциальных клиентов БКС. В частности, при выявлении факта наличия конфликта интересов, БКС должна выяснить путем применения соответствующих тестов и вопросов, находится ли сотрудник БКС или лицо, прямо или косвенно подконтрольное БКС, в какой-либо из следующих ситуаций, в которых в результате предоставления инвестиционных и/или сопутствующих услуг:</p>
<p>(i) that person is likely to make a financial gain or avoid a financial loss at the expense of the client;</p>	<p>(i) данное лицо может получить доход или избежать убытка за счет клиента;</p>

<p>(ii) that person has an interest in the outcome of the service provided to the client or of a transaction carried out on behalf of the client which is distinct from the client's interest in that outcome;</p>	<p>(ii) данное лицо заинтересовано в предоставлении клиенту услуги или заключению от имени клиента сделки, не соответствующей интересам клиента;</p>
<p>(iii) that person has a financial or other incentive to favour the interest of another client or group of clients over the interests of the client;</p>	<p>(iii) у данного лица есть финансовый или иной стимул поддерживать интересы другого клиента или группы клиентов в ущерб клиенту;</p>
<p>(iv) that person carries on the same business as the client;</p>	<p>(iv) данное лицо занимается тем же бизнесом, что и клиент;</p>
<p>(v) that person receives or will receive from a person other than the client an inducement in relation to a service provided to the client in the form of monies, goods or services other than the standard commission or fee for that service.</p>	<p>(v) данное лицо получает или получит от лица, иного чем клиент, поощрение за оказанную услугу в виде денег, товаров или услуг, не соответствующее стандартной комиссии или плате за такую услугу.</p>
<p>4. BCS may in its absolute discretion, effect transactions in which it or any other members of the BCS Group has, directly or indirectly, a material interest, or a relationship of any description with another party which may involve a potential conflict with BCS' duty to its client. BCS ensures that such transactions are effected on terms which are not materially less favourable to the client than if the potential conflict had not existed. "BCS Group" shall mean all the parent, subsidiary, and affiliate entities which are under the common ownership of the BCS Group, such as, including but not limited to BCS and its affiliate entity Brokercreditservice Ltd (the "Affiliated Entity" or "Brokercreditservice Ltd").</p>	<p>БКС имеет право по своему усмотрению совершать сделки, в которых у БКС или других участников группы компаний БКС, прямо или косвенно, имеется материальная заинтересованность, либо вступать с третьими лицами в отношения любого рода, которые могут вызвать потенциальный конфликт интересов в отношении обязательств БКС перед клиентом. БКС гарантирует, что такие сделки будут совершаться на условиях, которые не будут существенно менее выгодными для клиента, чем если бы потенциального конфликта интересов не существовало. Группа компаний БКС включает в себя все материнские, дочерние и аффилированные компании, которые находятся в совместной собственности Группы Компаний БКС, включая, в том числе, БКС и аффилированную с ней компанию ООО «Компания БКС» («аффилированная компания» или ООО «Компания БКС»).</p>
<p>5. Potential circumstances of conflicting interests or duties mentioned above may, inter alia, arise due to the following:</p>	<p>Обстоятельства конфликта интересов или обязанностей, указанные выше, потенциально могут возникать, помимо прочего, в результате следующего:</p>
<p>(i) BCS and/or any other member of the BCS Group undertakes an investment and/or ancillary activity, which is regulated by a relevant regulator, for other clients including its affiliated entities and the clients of the affiliated entities;</p>	<p>(i) БКС и/или любые иные участники Группы компаний БКС ведут инвестиционную и/или сопутствующую деятельность, которая регулируется соответствующим регулирующим органом, в отношении других клиентов, включая их аффилированных лиц и клиентов аффилированных лиц;</p>
<p>(ii) BCS or any other member of the BCS Group exercises the same activity as the Client;</p>	<p>(ii) БКС или любые иные участники Группы компаний БКС осуществляют ту же деятельность, что и Клиент;</p>
<p>(iii) A Transaction is effected in financial instruments in respect of which BCS may benefit from a commission, fee, or non monetary benefit payable otherwise than by the Client;</p>	<p>(iii) Сделка совершается с Финансовым Инструментом, из которого БКС может получить выгоду в виде комиссии, вознаграждения, или нематериальную выгоду, за исключением выплат со стороны Клиента;</p>
<p>(iv) BCS acts as agent for the client in relation to transactions in which it is also acting as</p>	<p>(iv) БКС действует в качестве агента в отношении сделок, в рамках которых БКС действует также в</p>

agent for the account of other clients including members of the BCS Group;	качестве агента за счет других клиентов, включая участников группы компаний БКС;
(v) BCS deals in financial instruments as principal with the Client;	(v) БКС совершает Сделки с Финансовыми Инструментами с Клиентом в качестве принципала;
(vi) BCS or any other member of the BCS Group receives remuneration or other benefits by reason of acting in the provision of Investment Research or similar transactions involving an issuer whose financial instruments are held by the Client;	(vi) БКС или любые иные участники Группы компаний БКС получают вознаграждение или иную выгоду в результате оказания услуг по Финансовому Анализу, или от аналогичных сделок, в которых участвует эмитент финансовых инструментов, принадлежащих Клиенту;
(vii) BCS has a direct or indirect financial interest in a transaction;	(vii) У БКС имеется прямая или косвенная финансовая заинтересованность в сделке;
(viii) BCS acts for a number of Clients who may be competitors in the same sector.	(viii) БКС действует в интересах нескольких клиентов, которые могут быть конкурентами в одной сфере.
6. BCS' transactions with affiliated entities within the terms of rendering portfolio management services to its clients, may present possibilities for BCS to treat its affiliated entities more favorably than unaffiliated clients.	При оказании услуг доверительного управления своим клиентам, сделки БКС с аффилированными лицами могут представлять для БКС возможность предоставить более выгодные условия своим аффилированным лицам.
7. BCS may provide from time to time discretionary Portfolio Management services to affiliated entities. However, such services shall be provided by BCS to its affiliated entities on an "arms length" basis, which means that the terms of the service, fees and other charges paid to BCS and the treatment of such affiliated entities' clients shall be equal to those applied to BCS' unaffiliated clients.	БКС имеет право время от времени оказывать услуги дискреционного доверительного управления аффилированным лицам. Однако такие услуги должны оказываться БКС аффилированным лицам в соответствии с правилом «вытянутой руки», и это означает, что условия оказания услуг, размер комиссии и иных сборов, взимаемых БКС, и отношение к таким аффилированным лицам должно быть аналогичным, что и к неаффилированным БКС клиентам.
8. Certain aspects of the structure of BCS and its affiliated entities ensure that a number of conflicts of interest do not arise. Neither BCS nor its affiliated entities:	Особенности структуры БКС и ее аффилированных лиц исключают возможность появления ряда конфликта интересов. Ни БКС, ни ее аффилированные лица:
a) issue securities for investment by the public, therefore, BCS could not invest in any such securities for clients;	a) не являются эмитентами ценных бумаг для целей публичного обращения, и соответственно, возможность инвестирования в такие бумаги в интересах клиентов исключена;
b) act as managers or arrangers in an issue of securities by another company or are involved as lead or co-managers in placements, new issues, underwriting or offers for sale or otherwise receive remuneration for acting in a corporate finance or similar transaction involving a company whose securities are held by clients of BCS.	b) не выступают в качестве менеджеров или организаторов выпуска ценных бумаг в интересах другой компании и не участвуют в размещениях, новых выпусках, андеррайтинге или предложениях по продаже в качестве основных или дополнительных менеджеров, и не получают вознаграждения за участие в корпоративном финансировании или аналогичной сделке с участием компании, чьи акции принадлежат клиентам БКС.
9. BCS may in certain circumstances effect transactions between clients whereby one client acquires an asset from another client on the conditions that are beneficial to each client, including but not limited to the transactions for the purposes of liquidation of one client's portfolio at the request of such client. Such transactions will be undertaken on "arms length" basis.	БКС имеет право при определенных обстоятельствах совершать сделки между клиентами, в рамках которых один клиент приобретает активы у другого клиента на условиях, взаимно выгодных для обоих клиентов, включая сделки для целей ликвидации портфеля одного из клиентов по запросу этого клиента. Такие сделки должны совершаться по правилу «вытянутой руки».

<p>10. BCS has specific procedures in order not to make any financial gain or avoid loss at the Client's expense due to the aforesaid circumstances that may arise from time to time.</p>	<p>В компании БКС действуют специальные процедуры для недопущения получения финансовой выгоды или избежания убытков за счет интересов Клиента при возникновении указанных выше обстоятельств.</p>
<p>11. BCS shall ensure by implementing appropriate internal procedures that relevant persons engaged in different business activities that may involve a conflict of interest of the kind specified above carry on those activities at a level of independence appropriate to the size and activities of BCS and in strict accordance with BCS best execution policy. The internal procedures to be followed include but are not limited to:</p>	<p>БКС должна гарантировать путем применения соответствующих внутренних процедур, что сотрудники БКС, ведущие разные деловые операции, которые могут привести к конфликту интересов обозначенного выше характера, ведут такие деловые операции независимо друг от друга, соизмеряя уровень независимости с размером и деятельностью БКС, и строго следуют Правилам наилучшего исполнения сделок, принятым в БКС. Внутренние процедуры включают, без ограничений:</p>
<p>(i) effective procedures to prevent or control the exchange of information between relevant persons engaged in activities involving a risk of a conflict of interest where the exchange of that information may harm the interests of one or more clients;</p>	<p>(i) эффективные процедуры, призванные предотвратить или контролировать обмен информацией между сотрудниками, вовлеченными в операции, которые содержат риск возникновения конфликта интересов, если обмен такой информацией может причинить вред интересам одного или нескольких клиентов;</p>
<p>(ii) the separate supervision of relevant persons whose principal functions involve carrying out activities on behalf of, or providing services to, clients whose interests may conflict, or who otherwise represent different interests that may conflict, including those of BCS;</p>	<p>(ii) отдельное наблюдение за соответствующими лицами в чьи основные обязанности входит деятельность от лица клиентов или предоставление услуг клиентам, интересы которых могут вступать в конфликт, или которые каким-либо иным образом представляют интересы, которые могут вступать в конфликт, включая интересы БКС;</p>
<p>(iii) the removal of any direct link between the remuneration of relevant persons principally engaged in one activity and the remuneration of, or revenues generated by, different relevant persons principally engaged in another activity, where a conflict of interest may arise in relation to those activities;</p>	<p>(iii) устранение прямой связи между вознаграждением сотрудников, непосредственно вовлеченных в одну деятельность и вознаграждением, или прибылью, полученной другими лицами, вовлеченных в другую деятельность, когда конфликт интересов может возникнуть по отношению к этим видам деятельности;</p>
<p>(iv) measures to prevent or limit any person from exercising inappropriate influence over the way in which a relevant person carries out investment or ancillary services or activities;</p>	<p>(iv) меры, призванные предотвратить или ограничивать ненадлежащее влияние одного лица на оказание сотрудником инвестиционных или сопутствующих услуг или операций;</p>
<p>(v) measures to prevent or control the simultaneous or sequential involvement of a relevant person in separate investment or ancillary services or activities where such involvement may impair the proper management of conflicts of interest.</p>	<p>(v) меры, предотвращающие или контролируемые одновременное или последовательное вовлечение сотрудника в отдельную деятельность по оказанию инвестиционных или сопутствующих услуг, если такая вовлеченность может нарушить надлежащее управление конфликтом интересов.</p>
<p>12. Moreover, BCS within the scope of conflict of interest policy shall in all times identify and monitor the personal transaction that is any trade in a financial instrument effected by or on behalf of a relevant person, where at least one of the following criteria is met:</p>	<p>Кроме того, БКС в рамках политики по предотвращению конфликта интересов обязуется в любой момент времени выявлять и отслеживать личные сделки, которые представляют собой сделки с финансовыми инструментами, заключаемыми сотрудником или в его интересах, при соблюдении хотя бы одного критерия:</p>
<p>(i) that relevant person is acting outside the scope of the activities</p>	<p>(i) сотрудник действует вне рамок своей</p>

he carries out in that capacity	профессиональной деятельности;
(ii) the trade is carried out for the account of any of the following persons:	(ii) торговля осуществляется за счет одного из следующих лиц:
✓ the relevant person;	✓ сотрудника;
✓ any person with whom he has a family relationship, or with whom he has close links;	✓ любого лица, с которым его связывают родственные отношения или тесные связи;
✓ a person whose relationship with the relevant person is such that the relevant person has a direct or indirect material interest in the outcome of the trade, other than a fee or commission for the execution of the trade.	✓ лица, чьи отношения с соответствующим лицом носят такой характер, при котором у соответствующего лица есть непосредственный или косвенный материальный интерес в исходе торговли, иной чем комиссия за осуществление торговли.
13. Furthermore, BCS shall establish, implement and maintain adequate arrangements aimed at preventing any activities in the case of any relevant person who is involved in activities that may give rise to a conflict of interest, or has access to inside or other confidential information relating to clients or transactions with or for clients by virtue of an activity carried out by him on behalf of BCS including but not limited to the following:	Кроме того, БКС должна разработать и обеспечить выполнение необходимых мер для предотвращения любой деятельности сотрудника, вовлеченного в операции, которые могут привести к конфликту интересов или имеющего доступ к внутренней или другой конфиденциальной информации, относящейся к клиентам или сделкам с клиентами или от их имени вследствие деятельности, выполняемой им от лица БКС, включая, в том числе:
(i) entering into a personal transaction which meets at least one of the following criteria:	(i) заключение личной сделки, которая соответствует хотя бы одному из следующих критериев:
✓ that person is prohibited from entering into it under the laws of Cyprus;	✓ данному лицу запрещено заключать такую сделку в соответствии с законодательством Республики Кипр;
✓ it involves the misuse or improper disclosure of that confidential information;	✓ сделка подразумевает злоупотребление или ненадлежащее раскрытие такой конфиденциальной информации;
✓ it conflicts or is likely to conflict with an obligation of BCS under the laws of Cyprus.	✓ она вступает или может вступить в конфликт с обязательствами БКС согласно законодательству Республики Кипр.
(ii) advising or procuring, other than in the proper course of his employment or contract for services, any other person to enter into a transaction in financial instruments which, if a personal transaction of the relevant person, would be covered by paragraph 22-27 of Directive DI144-2007-01 of the Cyprus Securities and Exchange Commission;	(ii) не в рамках своей деятельности или контракта на предоставление услуг давать совет или побуждать любое другое лицо заключить сделку с финансовыми инструментами, которая, если бы она являлась личной сделкой сотрудника, подпадала бы под действие статьи 22-27 Директивы DI144-2007-01 кипрской Комиссии по ценным бумагам и биржам;
(iii) without prejudice to the provisions of the applicable law, disclosing, other than in the normal course of his employment or contract for services, any information or opinion to any other person if the relevant person knows, or reasonably ought to	(iii) без ущерба для положений применимого права, раскрытие, не в рамках своей обычной деятельности или контракта на предоставление услуг, любой информации или мнения другому лицу, если сотрудник знает или разумно предполагается, что оно должно знать, что в результате подобного

know, that as a result of that disclosure that other person will or would be likely to take either of the following measures:	раскрытия данное лицо предпримет или скорее всего предпримет следующие шаги:
✓ to enter into a transaction in financial instruments which, if a personal transaction of the relevant person, would be covered by paragraph 22-27 of Directive DI144-2007-01 of the Cyprus Securities and Exchange Commission;	✓ заключит сделку с финансовыми инструментами, которая, если бы она являлась личной сделкой сотрудника, подпадала бы под действие статьи 22-27 Директивы DI144-2007-01 кипрской Комиссии по ценным бумагам и биржам;
✓ to advise or procure another person to enter into such a transaction.	✓ побудит другое лицо вступить в такую сделку.
14. The arrangements to be made by BCS are in particular designed to ensure that:	Меры, которые должны быть приняты БКС, в частности предназначены гарантировать, что:
(i) each BCS relevant person is aware of the restrictions on personal transactions, and of the measures established by BCS in connection with personal transactions and their disclosure;	(i) каждый сотрудник БКС осведомлено об ограничениях на личные сделки и о мерах, принятых БКС в отношении личных сделок и их раскрытия;
(ii) BCS is informed promptly of any personal transaction entered into by a relevant person, either by notification of that transaction or by other internal procedures enabling BCS to identify such transactions; In the case of outsourcing arrangements BCS shall ensure that the company to which the activity is outsourced maintains a record of personal transactions entered into by any relevant person and provides that information to BCS promptly on request;	(ii) БКС незамедлительно уведомляется обо всех личных сделках, заключаемых сотрудником либо путем получения уведомления о такой сделке, либо при помощи внутренних процедур, которые позволяют БКС выявлять такие сделки; В случае использования внешних посредников, БКС должна принять необходимые меры для того, чтобы компания, являющаяся внешним исполнителем, вела учет сделок, заключаемых соответствующим лицом и незамедлительно предоставляла информацию БКС по ее запросу;
(iii) a record is kept of the personal transaction either notified to or identified by BCS, including any authorisation or prohibition in connection with such a transaction.	(iii) ведется учет всех личных сделок, как тех, о заключении которых БКС получила уведомление, так и тех, которые она выявила сама, включая разрешения и запрещения в отношении таких сделок.
15. Measures adopted by BCS to ensure proper monitoring and prevent the occurrence of any damage to client interests as a result of personal transactions shall be discretionary taken by BCS in respect of personal transactions effected under a discretionary portfolio management service where there is no prior communication in connection with the transaction between the portfolio manager and the relevant person or other person for whose account the transaction is executed.	Меры, разработанные БКС для обеспечения надлежащего контроля и предотвращения ущерба интересам клиента в результате персональных сделок, будут по собственному усмотрению БКС приняты в отношении личных сделок, заключаемых в рамках оказания услуг по дискреционному управлению портфелем ценных бумаг клиента, при отсутствии предварительного согласования такой сделки между брокером, отвечающим за управление инвестициями клиента и сотрудником или другим лицом, за счет которого заключается сделка.
16. In cases where despite BCS reasonable efforts the risk of damage of client interests cannot be prevented by BCS acting in good faith and in the best interests of the client BCS shall disclose the general nature and/or source of conflicts of interest to the client before undertaking business on its behalf. Any such disclosure shall be made in a durable medium and include sufficient detail, taking into	В случаях когда несмотря на разумные усилия БКС риск ущерба интересам клиента не может быть предотвращен, БКС действуя добросовестно и в интересах клиента должна раскрыть общий характер и/или источник конфликта интересов клиенту прежде чем совершать деловые операции от его имени. Любое такое раскрытие должно быть сделано на надежном носителе информации и содержать необходимые детали, учитывая

<p>account the nature of the client, to enable that client to take an informed decision with respect to the investment or ancillary service in the context of which the conflict of interest arises.</p>	<p>категорию клиента, чтобы клиент мог принять информированное решение в отношении инвестиционных или сопутствующих услуг, в контексте которых возникает конфликт интересов.</p>
<p>17. BCS shall keep and update on a regular basis a record of the kinds of investment and ancillary service or investment activity carried out by or on behalf of BCS in which a conflict of interest entailing a material risk of damage to the interests of one or more clients has arisen or, in the case of an ongoing service or activity, may be expected to arise.</p>	<p>БКС обязуется на регулярной основе вести учет всех типов инвестиционных и сопутствующих услуг или инвестиционных операций, совершенных БКС или от ее лица, в отношении которых возник конфликт интересов, приведший к существенному риску ущерба для интересов одного или нескольких клиентов или, в случае если предоставление таких услуг еще не прекратилось, в отношении которых такой конфликт может возникнуть.</p>
<p>18. BCS employs rules and organizational arrangements in accordance with the aforementioned, in order to manage conflicts of interests, which may arise from the production and/or dissemination of investment research to Clients by the BCS Group. BCS ensures that its Affiliated Entity undertakes all measures for managing Conflicts of Interest in relation to the financial analysts employed by the Affiliated Entity and involved in the production and/or dissemination of the investment research and other relevant persons whose responsibilities or business interests may conflict with the interests of the persons to whom the investment research is disseminated.</p>	<p>Компания БКС применяет правила и организационные меры в соответствии с вышеизложенным, для целей управления ситуациями с возможным конфликтом интересов, которые могут возникать из проведения и/или предоставления клиентам результатов финансового анализа компаниями группы БКС. Компания БКС гарантирует, что ее Аффилированная Компания принимает все меры для управления Конфликтом Интересов в отношении финансовых аналитиков, являющихся сотрудниками Аффилированной Компании и привлеченных к проведению и/или предоставлению результатов финансового анализа, а также иных лиц, чьи обязанности или деловые интересы противоречат интересам лиц, которым предоставляются результаты финансового анализа.</p>
<p>19. The rules, which are applicable to the relevant persons of the Affiliated Entity involved in the production and/or dissemination of the investment research (e.g. Financial Analysts, Research Analysts) and other relevant persons whose responsibilities or business interests may conflict with the interests of the persons to whom the investment research is disseminated, are the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Supervision of financial analysts involved in investment research. (ii) It is prohibited for all members of the Affiliated Entity involved in investment research to undertake transactions in financial instruments to which the investment research might relate until after the results of the research are made public. (iii) Brokercreditservice Ltd prohibits research analysts from receiving any inducement in respect of their publication of research. (iv) Brokercreditservice Ltd is committed to establish procedures, to prohibit financial analysts from accepting any remuneration or other benefits from an issuer of a 	<p>К соответствующим лицам Аффилированной Компании, привлеченных к подготовке и/или предоставлению результатов финансового анализа (например, финансовые аналитики, инвестиционные аналитики) и иным лицам, чьи обязанности или деловые интересы могут противоречить интересам лиц, которым предоставляются результаты финансового анализа, применяются следующие правила:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) Контроль над финансовыми аналитиками, вовлеченными в процесс подготовки данных финансового анализа; (ii) Всем участникам Аффилированной Компании, вовлеченным в процесс подготовки данных финансового анализа, запрещается совершать сделки с финансовыми инструментами, к которым может относиться финансовый анализ, до официального опубликования данных такого финансового анализа; (iii) ООО «Компания БКС» запрещает инвестиционным аналитикам получать поощрения за опубликование данных подготовленного ими анализа;

<p>product, financial instrument or service, or any other party in respect of the publication of research and from offering or accepting any inducement for the publication of favorable research.</p> <p>(v) Brokercreditservice Ltd prohibits research analysts to promise to any issuer of financial instruments that they will publish a favorable research on its behalf.</p> <p>(vi) Brokercreditservice Ltd prohibits all members involved in the production of investment research to undertake transactions in any financial instrument, which are contrary to the results and the recommendations of the said research.</p> <p>(vii) Brokercreditservice Ltd prohibits all members involved in investment research to undertake personal transactions in financial instruments related to the investment research, which are opposite to the results and the recommendations of the specific research.</p> <p>(viii) Brokercreditservice Ltd prohibits to all members involved in the production of investment research to expose or reveal for review to any unauthorized viewer, including issuers of financial instruments, relevant persons other than the financial analysts, or any other persons of a draft investment research before its disclosure.</p>	<p>(iv) ООО «Компания БКС» обязуется установить процедуры, запрещающие финансовым аналитикам принимать вознаграждение или иную выгоду от эмитента продукта, финансового инструмента или услуги, или иного лица, за опубликование данных анализа, а также предлагать или получать поощрения за публикацию благоприятного отчета;</p> <p>(v) ООО «Компания БКС» запрещает инвестиционным аналитикам давать какие-либо обещания эмитентам финансовых инструментов о публикации благоприятных данных анализа в интересах таких эмитентов;</p> <p>(vi) ООО «Компания БКС» запрещает всем участникам, вовлеченным в процесс подготовки данных финансового анализа, совершать сделки с любыми финансовыми инструментами, противоречащие результатам финансового анализа и предложенным рекомендациям;</p> <p>(vii) ООО «Компания БКС» запрещает всем участникам, вовлеченным в процесс подготовки данных финансового анализа, совершать личные сделки с финансовыми инструментами, затронутыми в данных финансового анализа, противоречащие результатам финансового анализа и предложенным рекомендациям;</p> <p>(viii) ООО «Компания БКС» запрещает всем участникам, вовлеченным в процесс подготовки данных финансового анализа предоставлять доступ или раскрывать каким-либо неуполномоченным лицам, включая эмитентов финансовых инструментов, иным связанным лицам кроме финансовых аналитиков, либо иным третьим лицам материалы финансового анализа до их публикации.</p>
<p>20. The above mentioned rules do not apply, in cases, where investment research, conducted by other persons or institutions, is being published, under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The person who has conducted the investment research has no relationship with the BCS Group; - The recommendations of the specific research have not been modified by the BCS Group; - BCS and/or the BCS Group do not appear to be the producer of the investment research; - Prior to publishing the research, BCS Group has verified that the person or institution which has 	<p>Указанные выше правила не применяются в случаях, когда финансовый анализ, проведенный иными лицами или организациями, публикуется с учетом следующих условий:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Лицо, осуществившее финансовый анализ, не имеет отношения к группе компаний БКС; - Рекомендации в рамках специального исследования не менялись со стороны группы компаний БКС; - БКС и/или компании Группы БКС не являются поставщиками данных финансового анализа; - До публикации финансового отчета компании группы БКС стало известно, что лицо или организация, которые провели финансовый

conducted the research applies the same or similar compliance rules as the BCS Group.

анализ, руководствуется теми же или аналогичными правилами, что и компании группы БКС.